



MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul XIV — Nr. 237

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 9 aprilie 2002

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	
DECRETE		HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI		
251. — Decret pentru numirea unui judecător la Curtea Supremă de Justiție	1	307. — Hotărâre pentru organizarea la București, în perioada 20—21 aprilie 2002, a Seminarului internațional „Potențialul României privind activitățile GRID și de calcul distribuit”	3	
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE		311. — Hotărâre pentru aprobarea concesiunii valorificării resurselor piscicole din zonele domeniului public de interes național aflate în perimetrul Rezervației Biosferei „Delta Dunării”		4
Decizia nr. 88 din 19 martie 2002 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 975 din Codul civil	2-3	Rectificare.....	4	

DECRETE

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

pentru numirea unui judecător la Curtea Supremă de Justiție

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), ale art. 99 alin. (1), ale art. 124 alin. (1) și ale art. 133 alin. (1) din Constituția României, precum și ale art. 12 alin. 1 din Legea Curții Supreme de Justiție nr. 56/1993, republicată, având în vedere propunerea Consiliului Superior al Magistraturii, potrivit Hotărârii nr. 205 din 27 martie 2002,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Doamna Gabriela Gaspar se numește în funcția de judecător la Curtea Supremă de Justiție, pentru o perioadă de 6 ani.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 4 aprilie 2002.
Nr. 251.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 88

din 19 martie 2002

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 975 din Codul civil

Nicolae Popa	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Nicolae Cochinescu	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Paula C. Pantea	— procuror
Doina Suliman	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 975 din Codul civil, excepție ridicată de Mirela Malacu în Dosarul nr. 1.798/2001 al Judecătorei Tulcea.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, ca fiind neîntemeiată. Se apreciază că dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor art. 41 din Constituție, deoarece acțiunea pauliană reprezintă un mijloc juridic prin care se dă expresie atât funcției de gaj general, îndeplinită de patrimoniul debitorului, cât și limitărilor ce se pot aduce dreptului de proprietate și libertății contractuale.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 24 septembrie 2001, pronunțată în Dosarul nr. 1.798/2001, **Judecătoria Tulcea a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 975 din Codul civil**, excepție ridicată de Mirela Malacu într-o cauză civilă ce are ca obiect o acțiune pauliană.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autoarea acesteia arată că: „Dreptului de proprietate ce conferă titularului cele trei prerogative constând în: posesie, folosință și dispoziție, precum și principiului stabilității derivând din contractele legal încheiate, li se aduce prin prevederile art. 975 Cod civil o limitare și chiar o știrbire, textul fiind general, deci, neconținând toate condițiile concrete și prealabile care ar face admisibilă acțiunea pauliană.

Exercitarea acestei acțiuni în aceste condiții de către orice creditor chirografar se face cu încălcarea dreptului fundamental privitor la proprietatea privată reglementat de prevederile art. 41 din Constituția României.”

Instanța de judecată, exprimându-și opinia, apreciază că dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor constituționale invocate.

Potrivit art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a Curții Constituționale a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Președintele Camerei Deputaților, în punctul său de vedere, apreciind că susținerea autorului excepției „nu are temei juridic”, consideră excepția ca fiind nefondată.

Guvernul, în punctul său de vedere, consideră că excepția este neîntemeiată. Se apreciază că acțiunea pauliană, ca „expresie a principiului exercitării cu bună-credință a drepturilor și libertăților constituționale”, se înscrie „între limitările legale care se pot aduce dreptului de proprietate și principiului libertății contractuale” și deci nu contravine art. 41 din Constituție.

Președintele Senatului nu a comunicat punctul său de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale președintelui Camerei Deputaților și Guvernului, raportul întocmit în cauză de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 975 din Codul civil, care au următorul conținut: *„Ei (creditorii) pot asemenea, în numele lor personal, să atace actele viclene, făcute de debitor în prejudiciul drepturilor lor.”*

Textul constituțional invocat de autorul excepției ca fiind încălcat este art. 41, potrivit căruia:

„(1) Dreptul de proprietate, precum și creanțele asupra statului, sunt garantate. Conținutul și limitele acestor drepturi sunt stabilite de lege.

(2) Proprietatea privată este ocrotită în mod egal de lege, indiferent de titular. Cetățenii străini și apatrizii nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra terenurilor.” [...]

Examinând excepția, Curtea constată că dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor constituționale cuprinse în art. 41, referitoare la protecția proprietății private. În acest sens Curtea reține că, în conformitate cu art. 1 alin. (3) din Constituție, statul, în calitate de garant al drepturilor și libertăților, trebuie să asigure o protecție reală și nediscriminatorie a drepturilor legale ale tuturor cetățenilor săi. Prin textul de lege criticat nu se instituie „o limitare” sau „o știrbire” a dreptului de proprietate, astfel cum se susține de autorul excepției, ci se reglementează un mijloc juridic (acțiunea pauliană) prin care creditorul poate cere anularea actelor juridice făcute în fraudă drepturilor sale de către debitor. Aceasta deoarece legiuitorul nu poate să tolereze fraudă debitorului care, prin micșorarea patrimoniului său, cauzează o daună creditorului. De aceea, creditorul poate să urmărească repararea prejudiciului,

îndreptându-se atât împotriva debitorului, cât și împotriva complicilor săi (terții).

De altfel, interdicția cu privire la crearea, prin mijloace frauduloase, a unei stări de insolvabilitate a debitorului constituie o sancțiune care intervine tocmai pentru a proteja dreptul de proprietate și libertatea contractuală. Așadar, dispozițiile art. 975 din Codul civil instituie o garanție legală a

exercitării de către debitor a obligațiilor sale cu bună-credință.

Curtea constată, de asemenea, că textul legal criticat dă expresie principiului exercitării cu bună-credință a drepturilor și libertăților constituționale. Astfel fiind, excepția este neîntemeiată și urmează să fie respinsă.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 alin. (3) și al art. 25 alin. (1) și (3) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 975 din Codul civil, excepție ridicată de Mirela Malacu în Dosarul nr. 1.798/2001 al Judecătorei Tulcea.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 19 martie 2002.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,
Doina Suliman

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

pentru organizarea la București, în perioada 20—21 aprilie 2002, a Seminarului internațional „Potențialul României privind activitățile GRID și de calcul distribuit“

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României, ale art. 13 alin. (2) lit. g) din Ordonanța Guvernului nr. 25/1995 privind reglementarea organizării și finanțării activității de cercetare-dezvoltare, aprobată cu modificări prin Legea nr. 51/1996, cu modificările ulterioare, și ale art. 4 alin. (5) din Ordonanța Guvernului nr. 80/2001 privind stabilirea unor normative de cheltuieli pentru autoritățile și instituțiile publice,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă organizarea la București, în perioada 20—21 aprilie 2002, a Seminarului internațional „Potențialul României privind activitățile GRID și de calcul distribuit“.

Art. 2. — (1) Cheltuielile de transport internațional pentru 4 invitați străini, conferențieri, în valoare de 165.000.000 lei, se suportă din bugetul Ministerului Educației și Cercetării

pe anul 2002, de la capitolul 71.01 „Cercetare științifică“, titlul „Cheltuieli materiale și servicii“.

(2) Cheltuielile de transport internațional pentru 5 invitați străini, conferențieri, în valoare de 198.000.000 lei, se suportă din bugetul Ministerului Comunicațiilor și Tehnologiei Informației pe anul 2002, de la capitolul 68.01 „Transporturi și comunicații“, titlul „Cheltuieli materiale și servicii“.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației,

Dan Nica

Ministru delegat la Ministerul Educației și Cercetării pentru activitatea de cercetare,

Șerban Constantin Valeca

Ministrul finanțelor publice,

Mihai Nicolae Tănăsescu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea concesiunii valorificării resurselor piscicole din zonele domeniului public de interes național aflate în perimetrul Rezervației Biosferei „Delta Dunării“

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 10 din Legea nr. 82/1993 privind constituirea Rezervației Biosferei „Delta Dunării“, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă concesiunea valorificării resurselor piscicole din următoarele zone din domeniul public național, aflate în perimetrul Rezervației Biosferei „Delta Dunării“: Cotul Pisicii — Isaccea; Isaccea — Ceatal Izmail; Ceatal Izmail — Brațul Sfântul Gheorghe km 105; Brațul Sfântul Gheorghe km 105 — Canalul Litcov; Canalul Litcov — Gura Dranov; Gura Dranov — Brațul Sfântul Gheorghe km 0; Ceatal Sfântul Gheorghe — Mila 22; Mila 22 — Mila 8,5 + 900; Mila 8,5 + 900 — Mila 0; Ceatal Izmail — Brațul Chilia km 54; Brațul Chilia km 54 — km 40; Brațul Chilia km 40 — km 0; Complex Somova—Parcheș; Complex Șontea—Fortuna; Mila 23; Complex Matita—Merhei; Complex Roșu—Roșuleț; Crișan; Complex Gorgova—Uzlina; Insula Dranov; Complex Razim-Sinoie; Brațul Chilia—Câșla Vădanei; Câșla Vădanei—Perișor; Perișor—Periboina;

Periboina—Cap Midia, pe baza caietelor de sarcini aflate la sediul Administrației Rezervației Biosferei „Delta Dunării“.

Art. 2. — (1) Concesiunea valorificării resurselor piscicole din zonele prevăzute la art. 1 se va efectua de către Ministerul Apelor și Protecției Mediului prin Administrația Rezervației Biosferei „Delta Dunării“, care are calitatea de concedent în numele statului.

(2) Concesiunea se va face pe zone piscicole, în baza licitațiilor publice deschise cu preselectie, organizate în condițiile legii, la care pot participa asociații în participațiune ale pescarilor autorizați (numai asociațiile care au personalitate juridică), societăți comerciale cu activitate de profil și alte forme de asociere.

Art. 3. — Redevența obținută prin concesiunea valorificării resurselor piscicole prevăzute la art. 1 se face venit la bugetul de stat.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul apelor și protecției mediului,
Petru Lificiu
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 4 aprilie 2002.
Nr. 311.

★

RECTIFICARE

La Ordinul ministrului sănătății și familiei nr. 135/2002 privind aprobarea normativelor de personal, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 200 din 25 martie 2002, se face următoarea rectificare:

La nota de subsol 6) din anexa nr. 1, în loc de: „*Se aplică și spitalelor de psihiatrie și pentru măsuri de siguranță*“ se va citi: „*Se aplică și spitalelor de psihiatrie și pentru măsuri de siguranță și spitalelor de psihiatrie.*“

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro